



Domanda di naturalizzazione agevolata Art. 24a LCit

Indice

1. Foglio informativo relativo all'articolo 24a della legge sulla cittadinanza (LCit).....	1
2. Lista dei documenti richiesti per la domanda secondo l'art. 24a LCit.....	2
3. Formulario di domanda di naturalizzazione agevolata art. 24a LCit.....	4
4. Dichiarazione concernente il rispetto della sicurezza e dell'ordine pubblici.....	8
5. Autorizzazione per l'ottenimento d'informazioni.....	9

Nota bene:

- i documenti di domanda possono essere compilati elettronicamente o a mano
- stampi tutte le pagine
- firmi a mano le pagine seguenti:
pagina 3, pagina 7, pagina 8 e pagina 9
- la domanda e tutti gli allegati devono essere inviati in formato cartaceo per posta.

Le domande inviate elettronicamente non possono essere accettate.



FOGLIO INFORMATIVO relativo all'articolo 24a della legge sulla cittadinanza (LCit)

Condizioni di naturalizzazione

Il figlio di genitori stranieri può, su domanda, ottenere la naturalizzazione agevolata se sono adempite tutte le seguenti condizioni:

- almeno uno dei nonni è nato in Svizzera o si può rendere verosimile che ha acquisito un diritto di dimora in Svizzera;
- almeno uno dei genitori ha acquisito un permesso di domicilio, ha soggiornato in Svizzera per almeno dieci anni e ha frequentato la scuola dell'obbligo in Svizzera per almeno cinque anni;
- è nato in Svizzera ed è titolare di un permesso di domicilio;
- ha frequentato la scuola dell'obbligo in Svizzera per almeno cinque anni;
- si è integrato con successo. Un'integrazione riuscita si desume segnatamente:
 - dal rispetto della sicurezza e dell'ordine pubblici (p.es. nessuna imposta in arretrato, nessuna esecuzione, nessun attestato di carenza beni, nessuna iscrizione nel casellario giudiziale);
 - dal rispetto dei valori della Costituzione federale;
 - dalla partecipazione alla vita economica o dall'acquisizione di una formazione (nessuna prestazione di aiuto sociale percepita nei tre anni precedenti la domanda o rimborso totale delle prestazioni percepite);
 - dall'incoraggiamento e dal sostegno all'integrazione dei membri della famiglia.
- Inoltre, il/la richiedente non deve compromettere la sicurezza interna o esterna della Svizzera. I criteri di integrazione vengono precisati nel 2° capitolo dell'Ordinanza sulla cittadinanza (OCit, RS 141.01).
- La domanda deve essere presentata prima del 25° compleanno.

Il figlio naturalizzato acquisisce la cittadinanza del Comune e del Cantone in cui è domiciliato nel momento in cui ottiene la cittadinanza svizzera.

Procedura

Il formulario in allegato deve essere debitamente compilato ed inviato tramite posta insieme a tutti i documenti richiesti (cfr. "Lista dei documenti richiesti") al seguente indirizzo: Segreteria di Stato della migrazione (SEM), Quellenweg 6, 3003 Berna-Wabern. Non appena la domanda sarà pervenuta alla SEM, le sarà inviata una conferma di ricezione e, separatamente, una fattura per il pagamento degli emolumenti della procedura. La SEM esaminerà la domanda solo dopo l'avvenuto pagamento. La SEM si pronuncia sulla naturalizzazione agevolata; prima di approvare una domanda sente il Cantone.

Costi della procedura

Per le decisioni sulla naturalizzazione agevolata ai sensi dell'art. 24a LCit di persone maggioresenni, la SEM riscuote un emolumento pari a CHF 500.--. Per le persone che al momento dell'inoltro della domanda sono minoresenni, l'emolumento riscosso dalla SEM corrisponde a CHF 250.-- (art. 25 cpv. 1 lett. c n. 1 e 2 OCit). Gli emolumenti sono riscossi in anticipo e a fondo perso, ciò significa che, indipendentemente dall'esito della procedura, non saranno rimborsati. La SEM fissa un termine adeguato per il pagamento degli emolumenti menzionati. Nel caso in cui questo non avvenga entro il termine previsto, la SEM non entrerà nel merito della domanda e la stralcerà dai ruoli senza ulteriori comunicazioni (art. 27 cpv. 3 OCit). Non è previsto un pagamento rateale. Per gli atti di stato civile svizzeri che devono essere allegati alla domanda, le autorità di stato civile percepiscono emolumenti conformemente all'ordinanza sugli emolumenti in materia di stato civile (OESC, RS 172.042.110).

Eventuale perdita della cittadinanza attuale

La legislazione svizzera permette alle persone naturalizzate di mantenere la loro cittadinanza d'origine. Nonostante ciò, l'acquisizione volontaria della cittadinanza svizzera potrebbe provocare la perdita automatica di quella originariamente posseduta, qualora la legge del Paese d'origine lo preveda. Informazioni precise al riguardo possono essere fornite unicamente dalle autorità diplomatiche e consolari del Paese d'origine.

Troverete maggiori informazioni in merito alla procedura di naturalizzazione sul sito:

www.sem.admin.ch > Entrata & soggiorno > Cittadinanza svizzera / Naturalizzazione



Lista dei documenti richiesti per la domanda secondo l'art. 24a LCit (da firmare e rispedire con la domanda)

Per il/la nonno/a	
<input type="checkbox"/>	Copia del certificato di nascita (se nato/a in Svizzera)
	<i>oppure</i>
<input type="checkbox"/>	Conferma di un'autorità svizzera che il/la nonno/a abbia acquisito un diritto di dimora in Svizzera (un permesso di dimora o di domicilio, un'ammissione provvisoria, una carta di legittimazione rilasciata dal Dipartimento federale degli affari esteri DFAE o un permesso di dimora con attività lucrativa, cioè un permesso Ci)
<input type="checkbox"/>	Se il/la nonno/a non è nato/a in Svizzera e non si può documentare che lo/la stesso/a fosse in possesso di un titolo di soggiorno in Svizzera, occorre rendere verosimile che abbia acquisito un diritto di dimora in Svizzera. Informazioni utili potrebbero essere fornite, per esempio, dalle seguenti raccolte di dati (cfr. l'art. 15b OLCit): <ul style="list-style-type: none">- Registro degli abitanti del/dei comune/i e del/dei Cantone/i di domicilio del/della nonno/a (vedi modello su www.sem.admin.ch > Entrata & soggiorno > FAQ > Naturalizzazione agevolata per Stranieri della terza generazione)- Sistemi d'informazione sulla migrazione del/dei comune/i e del/dei Cantone/i di domicilio del/della nonno/a- Altro
Per il genitore	
<input type="checkbox"/>	Copia dell'atto di nascita di entrambi i genitori (tradotto in una lingua nazionale svizzera)
<input type="checkbox"/>	Copia del permesso di domicilio (permesso C)
<input type="checkbox"/>	Certificati di domicilio, in originale, corrispondenti ad almeno 10 anni di soggiorno in Svizzera
<input type="checkbox"/>	Prova che il genitore ha frequentato la scuola dell'obbligo in Svizzera per almeno 5 anni (copia dei libretti scolastici o attestato delle autorità scolastiche). Vedi modello su www.sem.admin.ch > Entrata & soggiorno > FAQ > Naturalizzazione agevolata per Stranieri della terza generazione
Per il/la richiedente	
<input type="checkbox"/>	Foto formato passaporto del/della richiedente - da incollare sulla prima pagina del formulario
<input type="checkbox"/>	"Conferma dello stato civile registrato per cittadini stranieri e apolidi" con i dati personali attuali, in originale, disponibile presso l'ufficio dello stato civile del luogo di domicilio, indicando il seguente motivo: "Domanda di naturalizzazione agevolata"
<input type="checkbox"/>	Copia del permesso di domicilio (permesso C)
<input type="checkbox"/>	Certificati di domicilio dei singoli comuni di residenza degli ultimi cinque anni in Svizzera, in originale
<input type="checkbox"/>	Prova d'aver frequentato la scuola dell'obbligo in Svizzera per almeno 5 anni (copia dei libretti scolastici o attestato delle autorità scolastiche). Vedi modello su www.sem.admin.ch > Entrata & soggiorno > FAQ > Naturalizzazione agevolata per Stranieri della terza generazione
<input type="checkbox"/>	Attestazione, in originale e di data recente, emessa dalle autorità d'assistenza sociale, secondo cui nei tre anni precedenti l'inoltro della domanda non sono state percepite prestazioni d'aiuto sociale o conferma che le stesse sono state interamente rimborsate. Per i minorenni: attestazione rilasciata a nome dei genitori. Vedi modello su www.sem.admin.ch > Entrata & soggiorno > FAQ > Naturalizzazione agevolata per Stranieri della terza generazione

<input type="checkbox"/>	Inoltre, dai 10 ai 25 anni Attestazione della Procura dei minorenni relativa ad eventuali procedimenti penali minorili (tenendo conto degli ultimi 5 anni). Vedi modello su www.sem.admin.ch > Entrata & soggiorno > FAQ > Naturalizzazione agevolata per Stranieri della terza generazione
<input type="checkbox"/>	Inoltre, dai 12 anni Certificato scolastico o di formazione, di data recente, o copia del contratto di tirocinio o attestato del datore di lavoro del/della richiedente, in originale e di data recente, o documenti comprovanti un'attività lucrativa indipendente o un attestato della Cassa svizzera di compensazione (prestazione AVS o AI)
<input type="checkbox"/>	Inoltre, dai 16 anni Estratto dettagliato, in originale e di data recente, del registro delle esecuzioni (con indicazioni riguardanti eventuali atti di carenza beni), rilasciato per gli ultimi cinque anni a nome del/della richiedente. Nel caso in cui il/la richiedente fosse coniugato/a o in una unione domestica registrata, occorre lo stesso estratto a nome del coniuge o del partner registrato
<input type="checkbox"/>	Inoltre, dai 18 anni Conferma delle autorità fiscali, in originale e di data recente, attestante il pagamento, negli ultimi cinque anni, di tutte le imposte comunali e cantonali così come dell'imposta federale diretta, riscosse secondo la tassazione definitiva
<input type="checkbox"/>	Dichiarazione concernente il rispetto della sicurezza e dell'ordine pubblici
<input type="checkbox"/>	Autorizzazione per l'ottenimento di informazioni
Per ogni figlio minorenne straniero incluso nella domanda	
<input type="checkbox"/>	"Conferma dello stato civile registrato per cittadini stranieri e apolidi" con i dati personali attuali, in originale, disponibile presso l'ufficio dello stato civile del luogo di domicilio, indicando il seguente motivo: "Domanda di naturalizzazione agevolata"
<input type="checkbox"/>	Prova dell'autorità parentale, munita di una traduzione certificata in una lingua nazionale, o dichiarazione scritta del padre/della madre con la quale dà il suo accordo alla naturalizzazione del/della figlio/a
<input type="checkbox"/>	Certificati di domicilio dei singoli comuni di residenza degli ultimi due anni in Svizzera, in originale
<input type="checkbox"/>	Copia del permesso di soggiorno valido
<input type="checkbox"/>	Inoltre, per i minorenni inclusi a partire dai 10 anni Attestato della Procura dei minorenni relativo ad eventuali procedimenti penali minorili (tenendo conto degli ultimi 5 anni). Vedi modello su www.sem.admin.ch > Entrata & soggiorno > FAQ > Naturalizzazione agevolata per Stranieri della terza generazione
<input type="checkbox"/>	Inoltre, per i minorenni inclusi a partire dai 12 anni Certificato scolastico o di formazione, di data recente, o copia del contratto di tirocinio

Con la propria firma conferma di aver preso conoscenza del foglio informativo relativo all'art. 24a LCit e che tutti i documenti richiesti sono allegati alla domanda.

Data

Firma del/della richiedente

Per i minorenni: Firma di entrambi i genitori
o del/dei rappresentante/i legale/i



CH-3003 Bern-Wabern

Carichi qui la sua fototessera (35 x 45 mm senza margini, risoluzione minima 300 dpi) →

Domanda di naturalizzazione agevolata art. 24a LCit

*Foto formato
passaporto*

Cantone di domicilio

Comune di domicilio

Richiedente

Signora

Signor

Cognome

Cognome da celibe/nubile

Nome/i

Data di nascita

Cittadinanza/e

Luogo e stato di nascita

Stato civile:

Celibe, nubile

Separato/a

Coniugato/a

Divorziato/a

In unione domestica registrata

Vedovo/a

Permesso di domicilio (permesso C) valido fino al

Indirizzo (via, numero civico, numero postale d'avviamento (NPA) e luogo)

Se il/la richiedente è minorenne: Indirizzo del rappresentante legale (via, numero civico, NPA e luogo)

Numero di telefono e di cellulare del rappresentante legale

Indirizzo e-mail del rappresentante legale

Lingua madre

Deutsch

Français

Italiano

altro:

Lingua della procedura

Deutsch

Français

Italiano

Formazione o attività lavorativa

in formazione dal

.....

esercito la seguente attività

.....

altro (p. es. attività casalinga, beneficiario AI: si prega di precisare)

.....

Nome, indirizzo e numero telefonico del centro di formazione o del datore di lavoro

Frequenzazione della scuola dell'obbligo in Svizzera

Scuola / Luogo

Durata (date esatte)

_____	_____
_____	_____
_____	_____

Nonno/a che è nato/a in Svizzera o che ha acquisito un diritto di dimora in Svizzera

Nonno

Nonna

Cognome

Cognome da celibe/nubile

Nome/i

Data di nascita

Cittadinanza/e

Luogo e stato di nascita

Diritto di dimora acquisito in Svizzera (per es. titolo di soggiorno B, C)

Genitore che ha acquisito, in Svizzera, un permesso di domicilio, ha soggiornato in Svizzera per almeno 10 anni e ha frequentato la scuola dell'obbligo in Svizzera per almeno 5 anni

Padre

Madre

Cognome

Cognome da celibe/nubile

Cittadinanza/e

Luogo e stato di nascita

Permesso di domicilio (permesso C) valido fino al

Soggiorni in Svizzera

Luogo di residenza / Cantone

Durata (date esatte della durata del soggiorno)

Frequenzamento della scuola dell'obbligo in Svizzera

Scuola / Luogo

Durata (date esatte)

Figli minorenni

Cognome, cognome da celibe/nubile, nomi, data, luogo e stato di nascita

Dove vivono questi figli?

nello stesso nucleo familiare dal: presso un altro indirizzo? P.f. specificare

.....

Desidera includere questi figli nella domanda?

sì

no

L'autorità parentale o la tutela è esercitata da

.....
(Allegare un documento ufficiale che confermi la detenzione dell'autorità parentale, p. es. sentenza di divorzio o attestazione scritta se i genitori non erano sposati)

Firme

Con la propria firma, le persone incluse nella domanda di naturalizzazione confermano di aver compilato il formulario, comprese le dichiarazioni, in modo veritiero. Le stesse si impegnano, conformemente all'art. 13 della legge federale sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021), ad informare le autorità di naturalizzazione qualora, nel corso della procedura, subentrino dei cambiamenti (per es. nuove procedure penali/condanne, esecuzioni, imposte arretrate, prestazioni d'aiuto sociale). Entro otto anni, la SEM può annullare la naturalizzazione conseguita con dichiarazioni false o in seguito all'occultamento di fatti essenziali (art. 36 LCit).

Il/la sottoscritto/a prende inoltre atto del fatto che le autorità competenti, per fornire informazioni riguardanti terze persone (p. es. i nonni o i genitori), possono richiedere una procura.

Luogo e data

Firma del/della richiedente

Firma del padre e della madre (o del rappresentante legale) se il/la richiedente ha meno di 18 anni

(Padre)

(Madre)



CH-3003 Bern-Wabern

Dichiarazione concernente il rispetto della sicurezza e dell'ordine pubblici

Ogni naturalizzazione presuppone che il/la richiedente rispetti la sicurezza e l'ordine pubblici ai sensi dell'art. 4 OCit (art. 20 cpv. 1 in relazione con l'art. 12 cpv. 1 lett. a LCit, così come art. 26 cpv. 1 lett. c LCit).

Il/La richiedente dichiara quanto segue:

1. Ho rispettato la sicurezza e l'ordine pubblici sia in Svizzera che negli altri Stati.
2. Non ho commesso, né in Svizzera né in altri Stati, infrazioni che hanno portato ad un'iscrizione nel casellario giudiziale.
3. Non ho commesso, né in Svizzera né in altri Stati, infrazioni che potrebbero portare ancora oggi ad un procedimento penale oppure alla pronuncia di una condanna nei miei confronti.
4. Nei miei confronti non sussistono procedimenti penali pendenti né in Svizzera né in altri Stati.
5. Ho rispettato sia in Svizzera che negli altri Stati le disposizioni di legge e le decisioni delle autorità ed ho adempiuto ad importanti doveri di diritto pubblico o privato (non sussistono, per esempio, esecuzioni o fallimenti pendenti e relativi agli ultimi cinque anni, né arretrati in materia di imposte, pigioni o multe, ho versato i contributi di mantenimento o d'assistenza, ecc.).
6. Conformemente all'art. 13 della legge federale sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021), mi impegno ad informare le autorità competenti in materia di naturalizzazione di qualsiasi modifica che possa subentrare durante la procedura di naturalizzazione (p. es: inchieste penali aperte nei miei confronti, condanne, esecuzioni, imposte arretrate).

Prendo espressamente atto del fatto che, in virtù dell'articolo 36 LCit, la SEM può annullare, entro otto anni, la naturalizzazione conseguita con di dichiarazioni false o in seguito all'occultamento di fatti essenziali.

Osservazioni importanti:

Se un punto, rispettivamente una frase sopra menzionata, non dovesse corrispondere alla sua situazione, la invitiamo a evidenziare o a tracciare la parte in questione. In ogni caso, la preghiamo di firmare la dichiarazione e di fornirci, con uno scritto separato, tutte le motivazioni necessarie.

Luogo e data

Richiedente:

Cognome, nome e firma

Firme del/dei rappresentante/i legale/i

Figli minorenni del/della richiedente, dai 10 anni, inclusi nella domanda di naturalizzazione

Firma



3003 Bern-Wabern

Autorizzazione per l'ottenimento d'informazioni

Con la propria firma, il/i sottoscritto/i e/o la/le sottoscritta/e autorizzano esplicitamente le autorità federali, cantonali e comunali coinvolte dalla procedura di naturalizzazione a chiedere informazioni utili ad altre autorità e a terzi. Tali informazioni possono essere richieste segnatamente alle autorità cantonali competenti in materia di migrazione e alle autorità giudiziarie penali cantonali, alle procure dei minorenni, alle autorità scolastiche, alle autorità per la protezione dei minori e degli adulti (APMA), ai servizi di polizia federali, cantonali e comunali, alle autorità di stato civile, alle autorità d'esecuzione e di fallimento, alle autorità d'assistenza sociale nonché alle autorità fiscali. Il/I sottoscritto/i e/o la/le sottoscritta/e autorizzano inoltre esplicitamente la Segreteria di Stato della migrazione (SEM) e le autorità cantonali di naturalizzazione a consultare il sistema d'informazione sul casellario giudiziale VOSTRA.

Luogo e data

.....

Firma richiedente

.....

Firma coniuge

.....

Firme del/dei rappresentante/i legale/i

.....

Figli minorenni del/della richiedente, dai 12 anni, inclusi nella domanda di naturalizzazione

Firma

.....

.....